

جاده‌ها و گریزها : ایستادگی زنان افغان



17 تا 30 نوامبر 2018

برنامه‌های هنری و تامل پیرامون جنگ، مهاجرت و تبعید

خانه جوانان و فرهنگ مارتینگ

به کسانی که نمی‌دانند چه بگوییم؟

از وطن خود رانده شده و به اینجا پناه آورده‌اید، جایی که مردمانش از دیو حاکم در کشور شما بی‌خبرند. افسوس که شما وظیفه دارید به آن‌ها درد و مصیبت خود را نشان بدهید - و این چیزی است که خیلی خوشایند افراد بی‌خیال نیست.

سید بهاولالدین مجروح - آوازهای سرگردانی

رویداد ژئوپولیتیک و فرهنگی "جاده‌ها و گریزها" که توسط خانه جوانان و فرهنگ شهر مارتینگ برگزار می‌شود در سومین سال برگزاری خود به این کشور آسیای مرکزی و تاریخ پیچیده‌اش می‌پردازد. در میان طوفان‌های حوادث که در این کشور رخ داده است یک چیز را باید بدانیم و آن بی‌شک اقتدار و ایستادگی افغانستان در همه شرایط است. افغان‌های شهر مارتینگ آوازهای سرزمین و خاک خود را می‌سرایند و در این آوازه‌ها خستگی خود را از گریز بی‌وقفه بیان می‌کنند. آن‌ها خشم خود را از جنگ و خستگی خود را از مرگ زمزمه می‌کنند. آن‌ها به زندگی، به دانش و به عشق اشتیاق دارند و به همین خاطر است که به اینجا آمده‌اند. صرفاً برای زندگی کردن در جایی که زندگی در آن امکان‌پذیر باشد.

در میان زنان افغان کارگردان هست، هنرمند هست، روستایی هست و شهروند. آن‌ها زن هستند و ایستادگی می‌کنند. حتی بیشتر از مردان. در برنامه امسال، جایگاه ویژه‌ای به مبارزه زنان افغان داده شده است.

برنامه "جاده‌ها و گریزها" از این مردم استقبال می‌کند. فریادهای رنج و غصه که تبعید ناخواسته به آن‌ها تحمیل کرده است را ثبت می‌کند و مردان و زنانی که در مسیر تاریخ مصادره شده‌ها شده‌اند را می‌پذیرد.

ملاقات :

کارگاه ترانه نویسی و تجربه موسیقی با پناهجویان، این کارگاه توسط ژان ژک بلان خواننده و موسیقی‌دان برگزار می‌شود.

24 اکتبر، 30 اکتبر، 9 نوامبر و 16 نوامبر

نتیجه این کارگاه به صورت اجرای موسیقی در تاریخ **17 نوامبر ساعت 20:30** برگزار خواهد شد. (به پشت برگه رجوع کنید)

کلمه‌ها، ریتم‌ها، جمله‌های سنکویی. کمک به پیدا کردن صدا (و راه) خود، برقرای ارتباط برای اینکه زبان، فرهنگ و موسیقی به هم برسند و در هم بافته شوند.

همه زمان‌ها رایگان است به جز آن‌هایی که در سینمای ژان رونوآ و لو ملیس (با قیمت‌های همیشگی) برگزار می‌شوند.

شنبه 17 نوامبر در خانه جوانان و فرهنگ مارتیگ

یک روز افغانی

جشن افتتاحیه با همکاری انجمن وحدت میان پروونس و افغانستان (مارسی)

10:00 تا 13:00 آموزش آشپزی افغانی (حداکثر 8 نفر - رزرو جا الزامی است)

11:00 بادبادک‌های مارتیگ

اجرای بادبادک بازی افغانی توسط پناهجویان در ساحل فریر

15:30 تاریخ افغانستان

توضیحات تاریخی و ژئوپولیتیکی توسط کریم پاکزاد، موسسه روابط بین‌المللی و استراتژیک

17:30 نمایش مد لباس‌های سنتی

آشنایی با «کشور اسب سواران» و مناطق آن با معرفی لباس‌های مردم این کشور

19:00 پژواک یک افغانستان دیگر افتتاح نمایشگاه عکس

پذیرایی با غذای افغانی (قیمت 4 یورو)

20:30 موسیقیستان شب موسیقی

نتیجه آموزش کارگاه ترانه نویسی "ملاقات" و اجرای موسیقی توسط پناهجویان

کنسرت موسیقی پاپ فولکلوریک افغانی توسط گروه موج

17 تا 30 نوامبر

پژواک یک افغانستان دیگر

نمایشگاه عکس از اصغر نور محمدی، نجیبا نوری و باریالای خوشحال

افتتاحیه 17 نوامبر ساعت 19:00

"با برگزاری این نمایشگاه امیدوارم که بتوانم به کمک دوربین سه عکاس مختلف، سه منطقه شمال، غرب و مرکز افغانستان را نشان دهم. فکر می‌کنم که این سه سری عکس به خوبی همدیگر را پوشش می‌دهند و کمک می‌کنند تا کارهای روزانه مردم این مناطق و فرهنگ آن‌ها به دیگران نشان داده شوند."

اصغر نور محمدی

از 17 تا 30 نوامبر

نمایش فیلم ساعات نمایش فیلم‌ها را می‌توانید در سایت www.cinemartigues.com ببینید.

سالن سینمایی گنیدزاز (Cinémathèque Gnidzaz) در شهر مارتیگ

افغانستان دولت ناممکن (Afghanistan, un Etat impossible) ساخته عتیق رحیمی (52 دقیقه، سال 2002)

به کمک یک مستند قوی و بی‌سابقه از تصاویر زیبای کشور و مصاحبه با مدیران سابق و روسای مذهبی، عتیق رحیمی از واژه "افغانستان" رمز گشایی می‌کند تا خوشبختی‌ها و تشنجهای "افغانستان" را که در لغت به معنای "سرزمین فغان و گنج" است بهتر درک کنیم.

شب زیر و رو می‌کند (La nuit remue) ساخته بیژن آنکتیل (45 دقیقه، سال 2012)

سبحان و حمید افغانستان را ترک کردند و چندین سال بارها با مرگ دست و پنجه نرم کرده‌اند تا به فرانسه رسیدند. یک شب کنار آتش، با نشان دادن فیلم‌هایی که با موبایل خود گرفته بودند رنجهای وحشتناک سفر خود را به یاد می‌آورند. سفری که اگر هیچ چیزی برای آنها نداشت در عوض میان آن‌ها پیوند دوستی برقرار کرد.

هیچ وود (Nothingwood) مستندی از سونیا کروئلوند، جشنواره سینمایی Quinzaine des réalisateurs، کن (85 دقیقه، محصول سال 2017)

سه شنبه 27 نوامبر ساعت 18:30 نمایش فیلم -جلسه بحث و گفتگو با حضور شوالی نوری، بازیگر

در صد کیلومتری شهر کابل، سلیم شاهین، محبوب‌ترین و پرکارترین بازیگر، کارگردان و تولیدکننده کشور افغانستان آمده است تا چند فیلم از 110 فیلم خود را به نمایش بگذارد و در همین حال صد و یازدهمین فیلم خود را بسازد.

یکی از بازیگران فیلم‌های او امروز در شهر مارتیگ زندگی می‌کند.



پنج شنبه 22 نوامبر در خانه جوانان و فرهنگ شهر مارتینگ

به تبعیدگاه خوش آمدید (Welcome to exilistan)

بعضی ها ناخواسته به مهاجرت تن می دهند و بعضی دیگر برای کار یا زندگی تصمیم می گیرند که در کشور دیگری باشند. برنامه این شب در دو قسمت به موضوعات تبعید، روش زندگی در تبعید، درک کردن و تعریف کردن آن می پردازد.

کابل مصور (Kaboul Dessiné)

18:30 جلسه ملاقات با موضوع کتاب کامیکس (داستان های مصور) با حضور یان مده و نیکولا وایلد (تصویرگر) و شان لانگان (گزارشگر)

با همکاری کتابفروشی آرگونوت

ماجرای نیکولا وایلد در سال 2005 و زمانی شروع می شود که این تصویرگر فکاهی بی خانمان کارش به شهر کابل و یک گروه غربی می افتد که ماجرایش را در جلد یک و دو "کابل دیسکو" تعریف می کند. چند سال بعد با گزارشگری به نام شان لانگان ملاقات می کند. یک پروژه مشترک این دو را به هم نزدیک می کند: "مرثیه کابل" (که در نوامبر 2018 وارد بازار می شود) داستان عجیب اسیری "شان" به دست طالبان را تعریف می کند.

این برنامه با پذیرایی کوچک همراه خواهد بود.

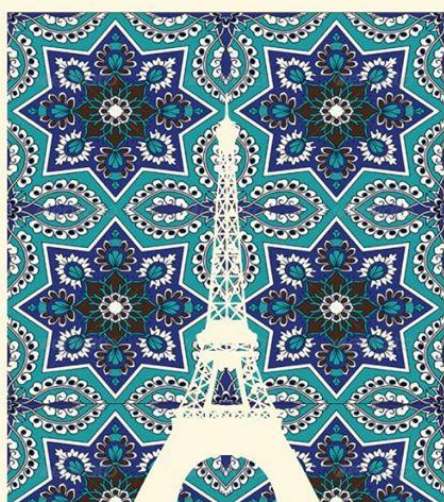
به پاریستان خوش آمدید (Welcome to Paristan)

فیلم مستند از محمدرضا صهیب داد (75 دقیقه، سال 2017)

20:30 نمایش فیلم با حضور کارگردان

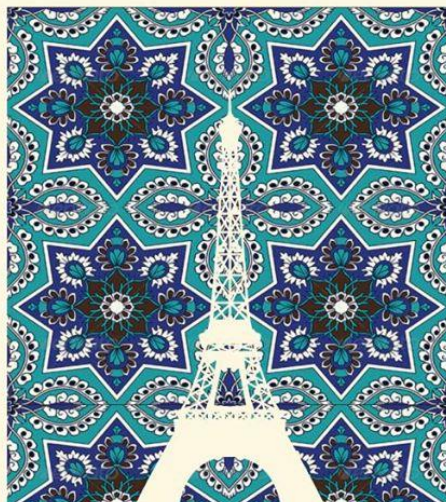
فیلم "به پاریستان خوش آمدید" بخشی از جامعه افغان را به تصویر می کشد که در شهر پاریس زندگی می کنند. زمانیکه جنگ انسان را به گریز وادار می دارد آدم ها را گلچین نمی کند و همه را در برمی گیرد: پناهجوها، طرد شده ها، مادران، بازیگران، نوجوانان.

محمد صهیب داد به کمک موقعیت های مختلف، واقعیت زندگی پناهجویان افغان را به مخاطب خود نشان می دهد.



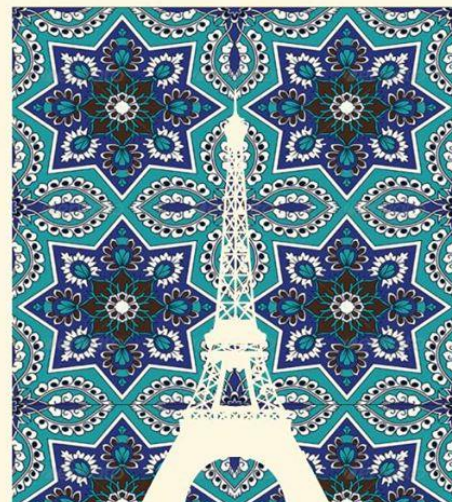
WELCOME TO
PARISTAN

UN FILM
DE REZA SAHIBDAD



WELCOME TO
PARISTAN

UN FILM
DE REZA SAHIBDAD



WELCOME TO
PARISTAN

UN FILM
DE REZA SAHIBDAD

دوشنبه 26 نوامبر

سونیتا (Sonita) فیلمی از رخساره قائم مقامی (91 دقیقه، سال 2016)

18:30 در سینمای ژان رونوار، کوچه ژان رونوار، شهر مارتیگ (Cinéma Jean Renoir, allée Jean Renoir, Martigues) نمایش فیلم با مصاحبه ضبط شده کارگردان و مناظره همراه خواهد بود. قیمت بلیط این فیلم با قیمت بلیط سینما یکسان است.

"نگران نباش / آینده من درخشان است." نوجوان زیبایی که با تحکم این قول را می‌دهد تمام ویژگی‌های یک رپ‌خوان خوشبخت را دارد. در نگاه اول. سونیتا یک جوان بالاستعداد افغان است که در ایران زندگی می‌کند و کارگردان فیلم او را در مبارزه‌اش برای آزادی هنری و مخالفتش با سنت ازدواج اجباری همراهی می‌کند.

از 20 تا 30 نوامبر

زنان افغان (Simplement afghanes) نمایشگاه عکس که توسط سازمان بشردوستانه "افغانستان آزاد" برگزار می‌شود.

کتابفروشی بوریس ویان واقع در خیابان تورن، پور دو بوک

(Médiathèque Boris Vian, rue Turenne, Port-de-Bouc)

زنان نگاهشان را به دنیا به ما نشان می‌دهند. کلیشه‌هایی که از لحظات عادی زندگی گرفته شده است با قدرت و سادگی مبارزه روزمره آن‌ها را بر علیه خشونت و برای رسیدن به حق و حقوقشان به تصویر می‌کشد.

چهارشنبه 28 نوامبر

دختر گستاخ کابل (L'insolente de Kaboul) انتشارات آن کاریر، 2011

ملاقات با شکبیا هاشمی، نویسنده و پایه‌گذار "افغانستان آزاد"

18:30 کتابخانه بوریس ویان، پور دو بوک (Médiathèque Boris Vian, Port-de-Bouc)

شکبیا هاشمی افغانستان را در یازده سالگی ترک می‌کند و به پاکستان می‌رود. چهارده سال بعد، به مسعود کمک می‌کند تا سرنوشت کشور و بالخصوص زنان کشورش را عوض کند. او در گفته‌هایش از موفقیت‌ها و شکست‌هایش سخن می‌گوید و نشان می‌دهد که ماجراهای کوچک می‌توانند به اتفاق‌های بزرگ ختم شوند.

نامه‌ای به رییس جمهور (A letter to the president) فیلمی از رویا سادات (80 دقیقه، 2017)

سینما لو ملیس، پلاک 12 خیابان دونی پین، پور دو بوک

(Cinéma Le Méliès, 12 rue Denis Papin, Port-de-Bouc)

20:00 بوفه پذیرایی (7 یورو، رزرو جا الزامی است - تلفن : 0442062977)

21:00 نمایش فیلم با حضور کارگردان (تحت شرایط ممکن) - قیمت بلیط این فیلم با قیمت بلیط سینما یکسان است.

ثریا برای اجرای قانون مبارزه می‌کند ولی کارها خوب پیش نمی‌رود. تنها آدمی که می‌تواند او را نجات دهد رییس جمهور است. این فیلم با بودجه شخصی توسط یک زن و با حضور یک زن در مرکز کشور ساخته شده است و در مرحله اول توسعه راه را برای سینمای مستقل افغانستان باز می‌کند.

جمعه 30 نوامبر در خانه جوانان و فرهنگ مارتینگ

سخنان زنان، با موضوع افغانستان (Paroles des femmes, L'Afghanistan en question)

18:30 ملاقات با هنرمند کبری خادمی

کبری خادمی یک هنرمند افغان و یک فمینیست متعهد است. او از طریق کار خود، زندگی‌اش را به عنوان یک زن و یک پناهجو بررسی می‌کند. او با اجرای خود تجربیاتش را با ما در میان می‌گذارد تا سوال حساسی را مطرح کند: به عنوان یک زن در تبعید، مفهوم ایستادگی چیست؟

صحنه شاعرانه

خواندن "روزهای سرزمین" (Landays)، شعر محبوب زنان افغان توسط کارگاه‌های تئاتر خانه جوانان و فرهنگ مارتینگ با حال و هوای مجموعه شعر "خودکشی و آواز" از سید بهاولدین مجروح. متن‌ها با اجرای موسیقی نظر خان (سی‌تار) همراه خواهند بود.



شنبه 17 نوامبر	از ساعت 10:00 یک روز افغانی 15:30 سخنرانی کریم پاکزاد، IRIS 19:00 افتتاحیه نمایشگاه عکس 20:30 کنسرت موسیقی	خانه جوان و فرهنگ مارتیگ
از 17 تا 30 نوامبر	پژواک یک افغانستان دیگر نمایشگاه عکس	خانه جوان و فرهنگ مارتیگ
از 17 تا 30 نوامبر	افغانستان یک دولت ناممکن فیلمی از عتیق رحیمی شب زیر و رو می‌کند فیلمی از بیژن آنکتیل	سالن سینمای Gnidzaz
از 20 تا 30 نوامبر	زنان افغان نمایشگاه عکس	کتابخانه B.Vian
پنج شنبه 22 نوامبر	به تبعیدگاه خوش آمدید 18:30 کابل مصور ملاقات با موضوع داستان مصور 20:30 به پاریستان خوش آمدید نمایش فیلم - بحث و گفتگو	خانه جوان و فرهنگ مارتیگ
دوشنبه 26 نوامبر	18:30 سونیتا فیلمی از رخساره قائم مقامی	سالن سینمای Jean Renoir
سه شنبه 27 نوامبر	18:30 هیچ وود فیلمی از سونیا کروئلوند	سالن سینمای Gnidzaz
چهارشنبه 28 نوامبر	18:30 دختر گستاخ افغانستان ملاقات با شکيبا هاشمی 21:00 نامه‌ای به رییس جمهور فیلمی از رویا سادات	سالن سینمای B.Vian سینمای Le Méliès
جمعه 30 نوامبر	18:30 سخنان زنان با موضوع افغانستان ملاقات با کبری خادمی صحنه شاعرانه با اجرای کارگاه‌های تئاتر خانه جوان و فرهنگ مارتیگ	خانه جوان و فرهنگ مارتیگ

با همکاری :

سالن سینمای گنیدزاز، کتابخانه لویی آراگون و بوریس ویان شهر مارتیگ و پور دو بوک، سینماهای ژان رونوار و لوملیس، انجمن‌های وحدت میان پرووانس و افغانستان، افغانستان آزاد، جغرافیای معاصر، سازمان دوفرانس، کتابفروشی های آرگونوت و آلینئا، سازمان خدمات موقت مهاجرتی مارتیگ و پور دو بوک، سازمان عفو بین‌الملل، اس او اس مدیترانه، شبکه تحصیل بدون مرز، لیگ حقوق بشر، انجمن اتحاد با تمام مهاجرین، فوروم پناهجو.

خانه جوانان و فرهنگ مارتیگ

آدرس : بلوار امیل زولا، 13500 مارتیگ

Maison des jeunes et de la culture de Martigues

Boulevard Emile Zola, 13500 Martigues

شماره تلفن : 0442070536 / mjc.martigues@wanadoo.fr

www.facebook.com/MJCdeMartigues / [Www.mjc-.martigues.com](http://www.mjc-.martigues.com)